



ICTR-05-83-1  
29-11-2005  
(61-60)

International Criminal Tribunal for Rwanda  
Tribunal pénal international pour le Rwanda

61  
S. Mussa

---

TRIAL CHAMBER I

Original: English

Before: Judge Jai Ram Reddy  
Registry: Adam Dieng  
Date: 29 November 2005

THE PROSECUTOR  
v.  
JUVÉNAL UWILINGIYIMANA

2005 NOV 29 12:54 PM  
[Handwritten signature]

Case No. ICTR-2005-83-I

---

DECISION ON PROSECUTOR'S MOTION TO UNSEAL THE  
INDICTMENT AND WARRANT OF ARREST

---

The Office of the Prosecutor:  
Mr. Stephen Rapp  
Mr. Wallace Kapaya

**THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA** (the "Tribunal"),

**SITTING** as Judge Jai Ram Reddy, confirming judge;

**BEING SEIZED** of the "Prosecutor's Motion to Un-seal the Indictment and Warrant of Arrest", filed on 29 November 2005;

**HAVING CONSIDERED** the Indictment against Juvénal Uwilingiyimana, filed on 10 June 2005 and confirmed on 13 June 2005, as well as the Warrant of Arrest, issued on 17 August 2005;

**HAVING HEARD** the Prosecutor in an *ex parte* hearing on 29 November 2005;

**HAVING CONSIDERED** Rules 52 and 53 of the Tribunal's Rules of Procedure and Evidence (the "Rules");

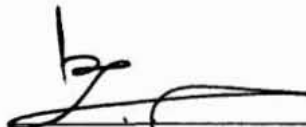
**HEREBY DECIDES** the motion.

1. In its initial request for confirmation, the Prosecution requested that the Indictment and the Warrant of Arrest against Juvénal Uwilingiyimana be placed under seal. In accordance with Rule 53 and in the interests of justice, the confirming judge granted this request and ordered the non-disclosure of the Indictment and all related orders as well as all supporting materials to the Indictment as part of its confirmation decision of 13 June 2005.
2. The Prosecution has now made an application to have the Indictment and the Warrant of Arrest unsealed on the grounds that the interests of justice are not served by keeping the information from the public.
3. In the Tribunal's view, non-disclosure measures are no longer necessary with regard to the Indictment and the Warrant of Arrest. The Tribunal maintains, however, the protective measures ordered in connection with the supporting materials to the Indictment.

**FOR THE ABOVE REASONS, THE TRIBUNAL**

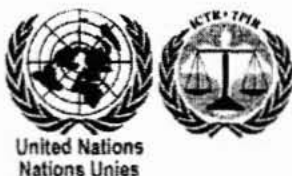
**ORDERS** the unsealing of the Indictment and Warrant of Arrest against Juvénal Uwilingiyimana.

Arusha, 29 November 2005

  
Jai Ram Reddy  
Confirming Judge

[Seal of the Tribunal]





## TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH CMS

**COURT MANAGEMENT SECTION**  
(Art. 27 of the Directive for the Registry)

### I - GENERAL INFORMATION (To be completed by the Chambers / Filing Party)

<b>To:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Trial Chamber I N. M. Diallo	<input type="checkbox"/> Trial Chamber II R. N. Kouambo	<input type="checkbox"/> Trial Chamber III C. K. Hometowu	<input type="checkbox"/> Appeals Chamber / Arusha F. A. Talon
	<input type="checkbox"/> Chief, CMS J.-P. Fomété	<input type="checkbox"/> Deputy Chief, CMS M. Diop	<input type="checkbox"/> Chief, JPU, CMS M. Diop	<input type="checkbox"/> Appeals Chamber / The Hague R. Muzigo-Morrison K. K. A. Afande
<b>From:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Chamber I <b>Judge Reddy</b>  (names)	<input type="checkbox"/> Defence  (names)	<input type="checkbox"/> Prosecutor's Office  (names)	<input type="checkbox"/> Other:  (names)
<b>Case Name:</b>	The Prosecutor vs. UWILINGIYIMANA		<b>Case Number:</b> ICTR-2005-83-I	
<b>Dates:</b>	Transmitted: 29 November 2005		Document's date: 29 November 2005	
<b>No. of Pages:</b>	2	<b>Original Language:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Kinyarwanda	
<b>Title of Document:</b>	DECISION ON THE PROSECUTOR'S MOTION TO UNSEAL THE INDICTMENT AND WARRANT OF ARREST			
<b>Classification Level:</b>		<b>TRIM Document Type:</b>		
<input type="checkbox"/> Strictly Confidential / Under Seal		<input type="checkbox"/> Indictment	<input type="checkbox"/> Warrant	<input type="checkbox"/> Correspondence
<input type="checkbox"/> Confidential		<input checked="" type="checkbox"/> Decision	<input type="checkbox"/> Affidavit	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal
<input checked="" type="checkbox"/> Public		<input type="checkbox"/> Disclosure	<input type="checkbox"/> Order	<input type="checkbox"/> Appeal Book
		<input type="checkbox"/> Judgement	<input type="checkbox"/> Motion	<input type="checkbox"/> Book of Authorities
				<input type="checkbox"/> Submission from non-parties
				<input type="checkbox"/> Submission from parties
				<input type="checkbox"/> Accused particulars

### II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE (To be completed by the Chambers / Filing Party)

**CMS SHALL** take necessary action regarding translation.

Filing Party hereby submits only the original, and **will not submit** any translated version.

Reference material is provided in annex to facilitate translation.

Target Language(s):

English                                     French                                     Kinyarwanda

**CMS SHALL NOT** take any action regarding translation.

Filing Party hereby submits **BOTH the original and the translated version** for filing, as follows:

Original	in	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> French	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Translation	in	<input checked="" type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> French	<input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda

**CMS SHALL NOT** take any action regarding translation.

Filing Party **will be submitting the translated version(s)** in due course in the following language(s):

English                                     French                                     Kinyarwanda

**KINDLY FILL IN THE BOXES BELOW**

<input type="checkbox"/> <b>The OTP</b> is overseeing translation. The document is submitted for translation to: <input type="checkbox"/> The Language Services Section of the ICTR / Arusha. <input type="checkbox"/> The Language Services Section of the ICTR / The Hague. <input checked="" type="checkbox"/> An accredited service for translation; see details below: Name of contact person: Name of service: Address: E-mail / Tel. / Fax:	<input type="checkbox"/> <b>DEFENCE</b> is overseeing translation. The document is submitted to an accredited service for translation (fees will be submitted to DCDMS): Name of contact person: Name of service: Address: E-mail / Tel. / Fax:
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### III - TRANSLATION PRIORITISATION (For Official use ONLY)

<input type="checkbox"/> Top priority	<b>COMMENTS</b>	<input type="checkbox"/> Required date:
<input type="checkbox"/> Urgent		<input type="checkbox"/> Hearing date:
<input type="checkbox"/> Normal		<input type="checkbox"/> Other deadlines: